



**Pompe de bassin**

# **AquaFlow**



**Instructions d'utilisation**

**Mobilité**






**[www.auga.nl](http://www.auga.nl)**

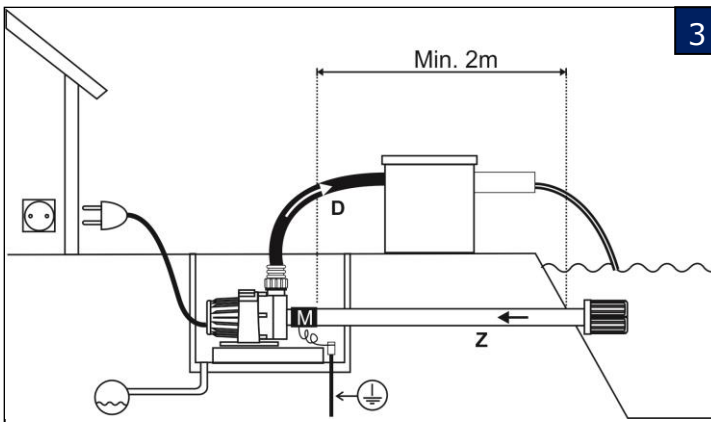
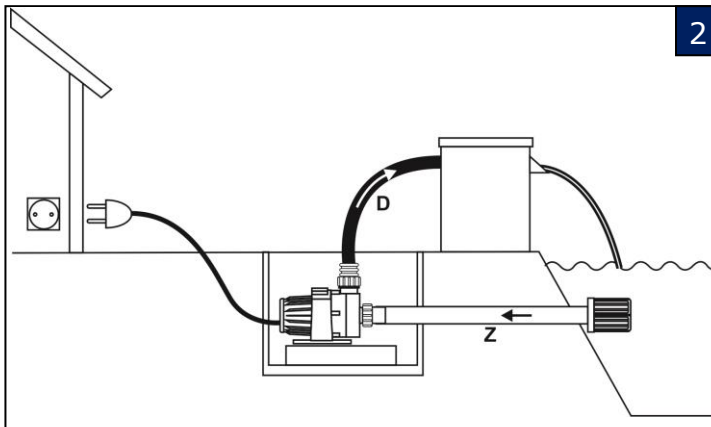
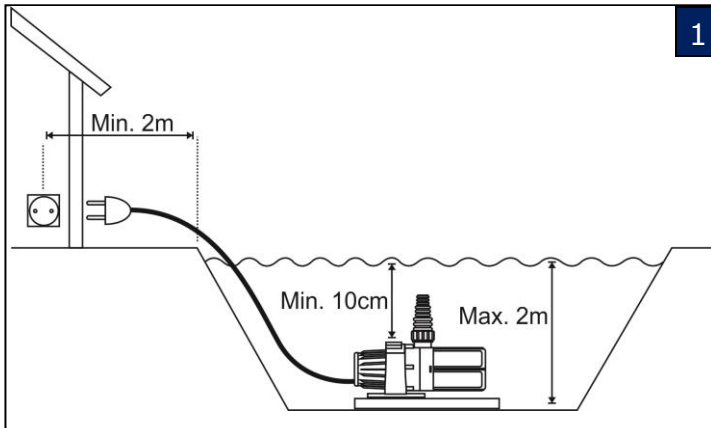
**Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit et vous souhaitons beaucoup de plaisirs aquatiques.**

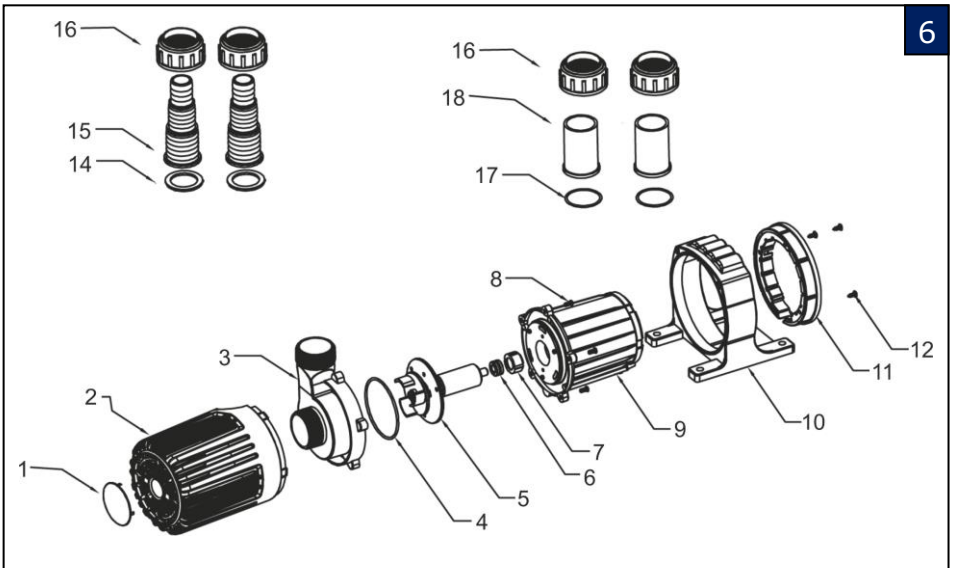
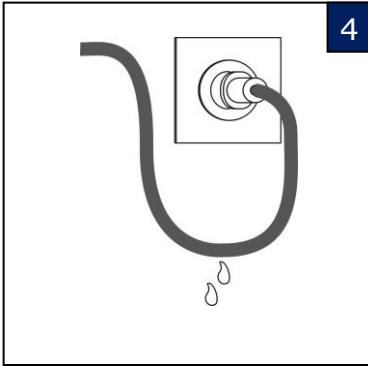
## Table des matières

Spécifications	2
Images	3
Instructions d'utilisation	5
Certificat de garantie	11

## Spécifications

AquaFlow®	Q l/h	Volt/Hz	P1 Watt	H.max m	 in m	 Ø mm	 in inch	 Ø mm	 Ø mm	Art.no.
5000	5000	230 / 50	40	3,5	10	8	1½"	25-32-40	40	102030
10000	10000	230 / 50	85	4,5	10	8	1½"	25-32-40	40	102031
15000	15000	230 / 50	135	5,0	10	8	2"	32-40-50	50	102032
20000	20000	230 / 50	200	6,5	10	8	2"	32-40-50	50	102033







## ATTENTION

La pompe est équipée d'un aimant permanent.

Le champ magnétique peut perturber les pacemakers, les composants électriques/électroniques et effacer les supports de données.

Les porteurs d'un pacemaker doivent conserver une distance de sécurité d'au moins 1 m par rapport à la pompe.



## Les personnes qui ne connaissent pas les consignes d'utilisation ne peuvent pas utiliser la pompe.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des limitations au niveau corporel, sensoriel ou mental ou présentant un manque d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont accompagnées par une personne responsable pour leur sécurité ou si elles ont reçu une formation à l'utilisation de l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## Application :

- Pompe multifonctions efficace avec moteur magnétique permanent sans balais, triphasé à 6 pôles, offrant un rendement élevée et une longue durée de vie.
- Rotor de la pompe et palier fabriqués en céramique haut de gamme pour une résistance élevée à l'usure.
- Moteur entièrement injecté en résine artificielle (IP 68).

## Utilisation :

Les pompes AquaFlow sont adaptées au transport d'eau douce sans additifs chimiques, notamment pour la circulation, les systèmes de filtration, les ruisseaux, cascades et fontaines.

- Avant d'effectuer des travaux sur la pompe et/ou l'étang ou d'autres systèmes sur lesquels la pompe est branchée, la fiche secteur de la pompe (et des éventuels appareils connectés) doit être retirée de la prise.
- La pompe ne peut jamais être utilisée si des personnes se trouvent dans l'eau (isoler la pompe du secteur).



## Domaine d'utilisation : bassins de jardin, étangs de pêche, fontaines ou fontaines de terrasse (voir figure 1+2)



- **Attention :** L'utilisation dans les bassins de jardin et leur zone de sécurité n'est autorisée que si l'installation correspond aux consignes en vigueur. En cas d'incertitude, veuillez prendre contact avec un électricien.
- **Pour les caractéristiques techniques de la pompe, nous vous renvoyons à la fiche signalétique ou au tableau de la page 2.**
- Avant d'effectuer des travaux sur la pompe et/ou l'étang ou d'autres systèmes sur lesquels la pompe est branchée, la fiche secteur de la pompe (et des éventuels appareils connectés) doit être retirée de la prise.

- La pompe ne peut jamais être utilisée si des personnes se trouvent dans l'eau (isoler la pompe du secteur).
- **Respectez les consignes de sécurité.**



**Domaine d'utilisation : étang de baignade ou piscine (lorsque personne ne se trouve dans l'eau)** (voir figure 3)



### Attention

Dans cette application, la pompe peut être installée exclusivement hors de l'eau à une distance d'au moins 2 m de la piscine, selon les consignes en vigueur.

- La pompe est destinée à être montée et utilisée dans les installations et pièces conformément à DIN VDE 0100 partie 702 et partie 737, pour autant que les consignes d'installation DIN VDE 0100 et les instructions du producteur (notice de montage et d'utilisation) soient respectées.
- Les normes suivantes doivent être respectées si ces pompes sont installées dans des étangs de baignade/piscines : DIN EN 13451 partie 1 à partie 8 ainsi que DIN VDE 0100 partie 702 et partie 737.

Les instructions suivantes doivent être suivies : (voir figure 3).

- Réalisez pour la pompe un puits avec une plate-forme, éloignés d'au moins 2 m du bord de l'eau.
- Protégez le puits avec un couvercle.
- Pour protéger la pompe contre l'inondation, vous devez réaliser dans le puits un trop-plein permettant à l'eau de s'écouler vers l'égout, le jardin, etc. S'il n'est possible de réaliser cette évacuation, une pompe immergée à flotteur peut être installée en guise de protection contre l'inondation.
- Fixez la pompe à la plate-forme à l'aide de vis.
- Installez dans la conduite d'aspiration donnant sur la pompe un manchon métallique "M" vers le branchement dans la connexion équipotentielle de l'étangs de baignade/piscine.
- En cas d'incertitude, veuillez prendre contact avec un électricien.
- Voir également "Utilisation à sec".

**Respectez les consignes de sécurité.**



### Consignes de sécurité

- **Attention !** L'utilisation de cette pompe est uniquement autorisée si l'installation électrique présente répond aux normes légales. En cas de doute, vous devez consulter un installateur professionnel.
- **La pompe peut uniquement être raccordée à une installation avec disjoncteur différentiel (30mA) et une prise de courant équipée d'une prise de terre.**
- La tension du réseau et le type de courant doivent correspondre aux données figurant sur la plaque signalétique ou au tableau fourni à la page 2.
- La prise de courant doit être placée à un endroit non humide, à au moins 2 mètres du bord de l'eau (voir figure 1.)

- Avant que la pompe soit mise en utilisation, il faut d'abord contrôler si le cordon d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés.
- Important : la pompe ne peut plus être utilisée si le cordon d'alimentation ou le logement du moteur sont endommagés.
- La réparation n'est pas possible parce que le câble est scellé à demeure dans le moteur et ne peut donc être remplacé.
- Ne déplacez ou ne suspendez jamais la pompe par le cordon d'alimentation.
- Tenez la fiche à l'abri de l'humidité. Pour éviter que de l'eau ne pénètre via le cordon vers la fiche, il faut faire une boucle (voir figure 4.)
- Lors de travaux sur la pompe, il faut toujours retirer la fiche de la prise de courant afin d'interrompre l'arrivée de courant vers la pompe.
- La pompe peut exclusivement être utilisée si le débit d'eau parvenant à la pompe est suffisant.
- La pompe peut uniquement être utilisée pour le pompage d'eau douce sans additifs chimiques ou autres, présentant une température maximale de 35°C.



## **Mise en service de la pompe en cas d'utilisation dans l'eau** (figure 1 et 5).

**Important : La pompe ne peut pas tourner à vide, car cela pourrait l'endommager.**

- Mettez la pompe dans l'eau, ce qui va lui permettre de se remplir d'eau.
- Pour éviter toute salissure inutile, il faut placer la pompe sur une dalle de solide, pour qu'elle n'aspire pas de boue .
- Veillez à ce que la profondeur de l'eau soit au moins de 10 cm au-dessus de la pompe, afin que la pompe ne puisse pas aspirer d'air.
- La profondeur d'immersion maximale de la pompe est de 2 mètres sous l'eau.
- Amenez le logement de la pompe dans la bonne position et montez les accessoires sur le raccord fileté de la pompe.
- Mettez la pompe sous tension en insérant la fiche secteur dans la prise.
- Protégez la pompe contre le gel ; évitez que la pompe soit prise dans les glaces.



## **Mise en service de la pompe en cas d'utilisation à sec :**

(figure 2, 3 et 5)

La pompe peut également être installée hors de l'eau.

- Retirez la crépine d'aspiration de la pompe.
- Placez la pompe sous le niveau d'eau près de l'étang, de sorte que l'eau puisse s'écouler dans la pompe (la pompe ne s'amorce pas d'elle-même).
- Amenez le logement de la pompe dans la bonne position et montez le tuyau/la conduite d'aspiration (Z) et le tuyau/la conduite de compression de façon étanche sur la pompe.
- Avant la mise en service, le tuyau/la conduite d'aspiration (Z) doit être complètement rempli d'eau.
- Mettez la pompe sous tension en insérant la fiche secteur dans la prise.
- **Conseil :** un préfiltre doit être prévu côté aspiration pour éviter de souiller la pompe.
- Protégez la pompe contre le gel ; évitez que la pompe soit prise dans les glaces.



## Protection contre la surcharge

Le disjoncteur intégré met la pompe hors tension en cas de surchauffe.

Retirez la fiche de la prise et laissez la pompe refroidir.

La pompe ne peut pas être remise en marche de façon incontrôlée après le refroidissement.

Contrôlez d'abord les points suivants :

- Y a-t-il suffisamment d'eau ?
- La crépine d'aspiration est-elle bouchée ?
- Y a-t-il de la saleté dans le logement de la pompe (nettoyage comme décrit dans les instructions) ?
- La conduite/le tuyau d'aspiration/compression ou d'autres appareils branchés sont-ils bouchés ?
- La pompe a-t-elle suffisamment refroidi ?

Une fois le problème résolu, vous pouvez remettre la pompe en marche en réinsérant la fiche dans la prise.



## Démontage : (figure 6)

- Attention aux consignes de sécurité.

**Retirez la fiche de la prise.**

- Déposez la crépine d'aspiration (2 – si présente) du logement de la pompe (3).
- Desserez les vis (12) de la contre-bague (11).
- Retirez la pompe complète (9) avec son logement (3) du pied (10).
- Retirez les vis du logement de la pompe (8).
- Retirez le logement de la pompe (3) du logement du moteur (9).
- Retirez le rotor (5) du moteur (9).



**ATTENTION : Le champ magnétique du rotor (3) est très puissant et peut provoquer un retour du moteur (9). Vous risquez d'être blessé en cas d'inattention.**

- Faites attention au joint torique d'étanchéité (4).
- Nettoyez toutes les pièces à l'eau claire avec une éponge douce.
- Remplacez les pièces défectueuses.



## Montage : (figure 7)

- Remettez le rotor (5) en place dans le moteur (9).



**Attention : l'aimant est très puissant et peut provoquer un retour du moteur. Vous risquez d'être blessé en cas d'inattention.**

- Remettez le joint torique d'étanchéité (4) en place et assurez-vous qu'il est correctement monté.
- Vérifiez si le rotor (5) peut tourner librement.
- Remettez le logement de la pompe (3) sur le moteur (9), puis revissez progressivement les vis du logement de pompe (8).
- Reposez le moteur (9) avec le logement de pompe (3) dans le pied (10).
- Remettez la contre-bague (11) en place et fixez-la avec les vis (12).
- Remontez la crépine d'aspiration (2) sur le logement de la pompe (3) si vous utilisez la crépine d'aspiration (2).
- Une fois tous les composants correctement remontés, vous pouvez remettre la pompe en marche.





## Entretien

Pour prolonger la longue durée de vie de votre pompe et garantir son fonctionnement sans problème, nous vous conseillons de procéder à un entretien et un nettoyage réguliers. N'importe qui peut effectuer l'entretien complet en quelques opérations. Voir également démontage/montage.



### Fréquence d'entretien :

- Pour commencer, vous pouvez vérifier chaque jour si la pompe fonctionne correctement. Nettoyez la pompe comme décrit ci-dessus.
- Les intervalles de nettoyage des pompes dépendent en grande partie du niveau de pollution de l'eau de l'étang.

Pendant l'entretien, vérifiez si la pompe s'est usée, si des composants sont usés ou défectueux. Remplacez les composants usés ou défectueux. Reportez-vous pour cela à la liste des pièces détachées. **Important : Si vous utilisez de l'eau calcaire, il est indiqué de nettoyer régulièrement le rotor (5) et l'intérieur du moteur (9).**

### Liste des pièces détachées : (figure 6)

Veuillez mentionner le numéro du plan, la description et le type de pompe lors de votre commande.

N°	Description	N°	Description
1	Plaque signalétique	10	Pied
2	Crépine d'aspiration	11	Contre-bague
3	Logement de la pompe	12	Vis
4	Joint torique d'étanchéité	14	Joint torique d'étanchéité
5	Rotor	15	Raccord pour tuyau
6	Palier	16	Manchon
7	Support de palier	17	Joint raccord collé
8	Vis pour logement de pompe	18	Raccord collé
9	Moteur		

*Vous pouvez commander vos pièces détachées chez votre revendeur.*



### Période hivernale

- La pompe peut être désactivée par les composants électroniques lorsque la température de l'eau est très faible (0-5 ° C).
- Protégez la pompe du gel et à l'approche de l'hiver. Si nécessaire, démontez la pompe ou retirez-la de l'eau.
- Nettoyez la pompe comme décrit plus tôt, avant de la rentrer.
- Placez la pompe dans un bac rempli d'eau à un endroit à l'abri du gel pour éviter aux joints en caoutchouc de se dessécher.



## Élimination et stockage des déchets

Les appareils électriques qui sont utilisés dans le ménage doivent être éliminés conformément aux directives EU. L'appareil ne peut pas être évacué avec les déchets ménagers normaux, mais il doit être collecté à part. Vous devez veiller à ce que l'appareil soit ramené à un endroit de collecte adéquat pour y être démonté et recyclé dans le respect de l'environnement.

Vous trouverez de plus amples informations sur les points locaux de collecte des déchets auprès de la mairie où se situe votre habitation.



## Conditions de garantie

Une garantie de 36 mois est accordée pour la pompe. Elle entre en vigueur au moment de l'achat. Vous devez dès lors conserver le bon d'achat comme preuve de paiement.

Les dégâts à la pompe, survenant durant la période de garantie, dus à une erreur de production et/ou de matériaux, seront réparés sans frais ou l'on vous offrira un produit de remplacement. Le rotor, l'usure naturelle, le fonctionnement à sec, les erreurs d'utilisation, les dépôts calcaires, le manque d'entretien, le gel, les réparations non professionnelles et les dégâts dus à une mauvaise utilisation ne relèvent pas de la garantie.

En cas de modifications apportées à la pompe, notamment la diminution du cordon d'alimentation ou le cisaillement de la fiche, la garantie est annulée.

Les dommages dus à la chute ou à une utilisation erronée de la pompe ne relèvent pas de la responsabilité du fournisseur.

En cas de recours à la garantie, vous devrez fournir au revendeur le produit, ainsi que le certificat de garantie et le bon d'achat.

## Certificat de garantie

Date d'achat :

Cachet du revendeur:

Signature:

Ne pas oublier de garder votre facture d'achat avec ce certificat de garantie ensemble.



No: 9726012 - 11/2016

Auga – Hengelo G - NL

[www.auga.nl](http://www.auga.nl)